

A lap szellemi részére vonatkozó
minden közlemény
Margitai József szerkesztő
névére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése
Ide küldendő az előfizetési díjak
nyiteltérak és hirdetések.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi ismeretterjesztős szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Hirdetések jutányosan számíthatnak.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:

Budapest: Goldberger A. V. és
Eckstein B. hird. irod. Bécsben
Schalek H., Dukas M., Oppelik A.
«Altalanos Tudósító» hirdetési osz.
tálya Budapest.

Nyiteltérak 20 fill.

MURAKÖZ

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hiv. közlönye

Hazaszeretet és vallás.

Az egyes ember erkölcsi haladása az által lesz támogatva s elősegítve a családban, hogy az embereknek révén barátokkal való érintkezésbe és összeköttetésbe lép.

A barátság nem csak közt áll fenn, hanem befejezését, mintegy betelözését találja a családok barátságában, a vendégszeretletben s a nemes társításban.

Miként az egyes ember csak a családban éri el valódi lényét: úgy a barátság is a ház nagyobb körében hatja a legszebb virágait.

Igaz, létezik barátság tágabb értelemben is, pl: barátság a tudósok, művészek, üzletemberek, politikusok közt stb.: de még ez is kell, hogy ment legyen az egoizmus és versenyzéstől; mert különben igazi barátsággá sohasé lehet.

Egy tekintet az életbe meggyőz minket arról, hogy csak az ezen alapon létrejött barátság lehet tartós és szilárd; a megerősödés, megszilárdulás pedig erkölcsi haladást jelent.

Az erkölcsi erő gyakorlására és gyarapítására való alkalmat a férfunak nyújtja a közelet, az állam, a haza.

De hát itt sem minden arany, a mi fénylik!

Nem minden résztvevés a közfeladatokban hozza meg az egyes embernek az er-

kölcsi emelkedést. Attól függ minden, hogy micsoda érzelmeket hoz ő magával s milyen értelemben végzi azt a munkát.

Szabad legyen hivatkoznom *Bismarckra* a nagy kancellárra, a ki e tekintetben a következő nevezetes kijelentést tette: »Ha nem hinnék egy Istenben, igazságos bíróban s a jövő életben, ha megszünnék keresztény lenni, akkor egy óráig sem maradnék tovább helyemen. Ha nem hinnék isteni gondviselésben, a mely nagy és nemes dolgok kivételére jelölte ki nemzetemet: akkor azonnal ott hagynám a diplomáciai üzletet. Azt a szilárdágot, erőt s állhatatosságot, a melyet sok éven át mindenféle lehető abszurditások ellen tanusítottam — csakis határozott hitemből meríttem. Vegyék el tőlem ezt a hitet: akkor elveszik tőlem édes hazámat. Ha nem lennék szigorúan hívő keresztény, ha nem bírnám a vallás csodateljes alapját: akkor önök soha se láttak volna oly birodalmi kancellárt, mint én vagyok.«

Igy *Bismarck*.

Ha erkölcsi tetteikhez az indító okokat kellő forrásból merítettük; akkor áldás-dus lesz a mi működésünk a közélet terén, a haza ügyeiben is. Sőt ezen módon lehetséges lesz az is, hogy a nők is a kikelő különben a természet nem a forumra állította, — a közügyet szolgálhatják, s így saját erkölcsi erejüket gyarapíthatják, erkölcsi tevékenységüket láthatják.

Bárhol is a nagy és döntő időkben

nyilvánosságra léptek a nők: az mindig megtörtént *vallási érzelmük folytán*. Ez forrása a nők *hazaszeretetének*.

Hogy pedig nem talán az általános gyöngeség követeli ezen támaszt: bizonyítja teljes mérvben Bismarck példája; a kinek fentemlített nyilatkozatát nem ignorálhatjuk.

Az a férfiú egyuttal arra is beszélő példa, hogy az ember főfegyverezve a kellő erkölcsi erővel és kellő helyén állva, — növekszik az ő céljaival s ki növi magát — óriássá;

Tény az, hogy a kik a haza ügyei intézésében részt venni akarnak; azoknak Bismarck vallási meggyőződése mellett megköveteltetik szükség esetében a hajthatatlan szilárdság, akarat, erő s az *önbecsülés*. Ez is egyik feltétele az igazi hazaszeretletnek.

De ezen helyes nézeteket csak is a helyes, szigoruan *kötelességérzet* által nyerheljük meg. A kötelesség azonban nem teljesíthető a lelkiismeret nélkül; a helyesen felfogott lelkiismeret pedig mindig oda utal a *hitre*.

Ez forrása azon erőnek, a melynek szükségképpen érvényesülnie kell — aktive vagy passive — a dolgok állása szerint.

A nagy kancellár így jellemezte a praktikus kereszténységet: »*Mutasd meg, bizonyítsd be nekem a te hitedet, a te tetteidet*.

Igy jár együtt a *hazaszeretet s a vallás!*

Cselkó József.

TÁRCZA.

Balogh Margit nótája.

— Irtá: Miskolczi Mihály. —

Féltre tölem hétköznapi élet, vásári szerelem, garasos frigyek! El, el innen élveket hajbászó, onzó tábor! Némuljatok el vad frázisokban hamis szerelmet valló ajkakt! . . . Legyen csend, mint a templomban, ha a csengő szava felhangzik. . . Legyen csend, mint a temetőben, ha az éj gyászos láttyola borul a szunnyadó tábor bus sirhalma fölé. . .

Némuljon el minden: csak a Balogh Margit nótája szöjljön! . . . Azt akarom hallani! . . . Hallgassátok ti is!

Valahol messze, valamikor régen, csengő patak partján, madár-dalos csaltit enyhe rejtekében egy ősz pásztor ember énekes ajkáról eltanultam egy dalt, s azóta folyton előttem áll az, a kiről szözlött s a ki valahol messze, bizony már jó régen csendesen szendereg egy szomorú fűz árnyékában, melyre csak ritkán száll egy-egy kesergő madárka, hogy elsirjon egy-egy árva nótát annak, a ki leg-árvaabb volt e földön. . .

Balogh Margit, szegény Balogh Margit, a te árva nótádat sirja a bánatos madárka csicseregő nyelvcsékre; a te árva nótád sirj trillált zengi a pásztor furulyájának altató hangja.

Nincs már szellő, dalos madár,

Kopár sivatag a határ;

Temetkezik minden . . . minden:

Elkötözök én is innen! . . .

. . . Elkötözök én is innen! . . .

Balogh Margit, szegény Balogh Margit, hal-

lod-e ezt, érted-e ezt, mikor már csakugyan elkötöztél innen? . . .

A dombosi tanyán lakó öreg Balogh Andris bátyámnak, a kerülőnek volt két leánya: Eszter, az idősebb és Margit, a fiatalabb. — Hej, sok dombosi legény leengedte volna vágni a kis ujját, ha az egyik Balogh leányt magáénak nevezhette volna. Mert hát olyan szépek voltak ők, hogy párjukat nemcsak Domboson, de még széles Szabolcs vármegyében sem lehetett találni. Már pedig ez nagy szó, mert még a nóta is azt mondja:

»A szabolcsi leánynak nincs párja,
Égető a szeme, csókos a szája.«

Hogy a Balogh-leányok szeme milyen volt, azt mindenki tudta; de hogy a csókja milyen lehetett, arról legfeljebb csak az öreg édes apjuk tudott volna beszélni, mivelhogy árván nőttek ők fel és anyjoknak csak a sirját ismerték.

Dus hollófürtök borították az Eszter fejét. Tüzes, fekete szemei egyenesen a lelkekig hitottak fénylő sugaraikkal. Kerekded arca olyan volt, mint a milyennek Vénusét ábrázolják az antik szobrokban. Piros ajkai majd kiesattantak a tüztől. — Arany-sárga haju, mély, ábrándos tekintetű kék szemekkel megáldott, Junói, hosszukás rózsaszaru, fésülő rózsasárga volt Margit. Éj volt az egyik, fakadó hajnal a másik. Két ellentétes teremtet. Csak a természet volt egyforma: sugár, de mégis ildomos; no meg a hangjuk is nagyon hasonlított egymáshoz: csacsogó, dallamos volt mindegyike, mint a lombokon éneklő madáré.

Nem csoda tehát, ha a dombosi legények közül annyianak be volt verve a feje. — De az sem csoda, hogy az öreg Balogh bátyám szeme fényé-

nek tartotta őket. Vigyázott is rájuk, mint a szeme fényére. — Meg mondta a legényeknek is, hogy hiába nyargalásznak az ő »két kis árvája« után, mert ha a nyiregyházi csizmadikai minden portékáját elszagatták is, még sem ennek azok egyik-höz sem feleségül. — Mert — eh a lelkük — nem való azoknak asszony, hanem csak szolgáló, akivel úgy bánhatnak, amint éppen nekik tetszik. . . Lám a Szántó István minden isten adta nap megveri a feleségét; Martsuk György pedig még az ágy lábaihoz is oda köti. Eb a lelkük, ők is csak olyanok lesznek

Beszélhettek aztán a dombosi legények, hogy így, meg úgy; Balogh Andris bátyám nem sokat adott rájuk. Kutyából nem lesz szalonna. Pünkst Ennyi volt a Balogh bátyám monddókája. — Az igazat megvallva, félt is egy kicsit attól, hogy egyszer csak elviszik az ő »két kis árváját« és ő maga marad; akkor aztán vége lesz a nagy boldogságnak. . .

Pedig hát úgy is vége lett annak. Mert hát régi igazság az, hogy az u n i f o r m i s hódít. Ez volt a Balogh bátyámék boldogságának is a meg-rontója!

Ennek is sora van.

Hadgyakorlat volt a környéken és Dombosra is beszállásoltak vagy husz nyalka, helyre huszár gyereket. Csinos volt az valamennyi, de egy sem olyan, mint Tárnoky Gábor szakaszvezető, meg Barkóczy András tizedes. No hát ilyen két »a k k u r a t o s« katoná gyereket hét vármegyében sem lehetett volna találni. Irgy szemekkel is nézték ám a dombosi legények és sóvár pillantásokat vetettek rájuk a leányok. De ők nem igen néztek senkire sem, mert az ő szemük hamarosan meg-

Titkári jelentés a „Csáktornyai Jótékonycélu Keresztény Nőegylet” 1904. évi állapotáról.

(Felolvastatták a Csáktornyai Jótékonycélu Keresztény Nőegylet 1905. január 22-én tartott ülésén.)

Tisztelt Közgyűlés!

Mint minden évben, úgy az 1904-ik esztendő végén is, mielőtt az elmúlt évi működésünket végleg befejeznék, egy rövid áttekintő pillantást kell rá vetnünk s beszámolnunk arról, hogy magasztos hivatásának — melyet az egyesület 26 esztendővel s előtt megalkalulásakor maga elé czélul kitűzött — megfelelt-e és pedig milyen mértékben a lefolyt esztendőben. Szükséges ez nemcsak azért, hogy működésünkről egészséges, áttekintő képet nyerjünk, hanem egyszersmind azért is, hogy a múltból okulva, biztatást nyerjünk a jövőre s csüggedés nélkül harcoljunk továbbra is, a jótékonykodás, a humanizmus szent nevében.

Kérni fogom tehát néhány perczre nagybecsű türelmüket, hogy egyetünk múlt évi működéséről számot adjak s hogy e beszámoló világos, könnyen áttekinthető legyen, jelentésemet a következő pontok szerint csoportosítom: 1. A választmány működése. 2. A segélyezési ügy. 3. Az egyleti vagyon kezelése. 4. A tagok létszáma.

1. A választmány működése.

A nőegyleti választmány az elmúlt évben három ülést tartott és pedig május 29-én, november 6-án és november 27-én.

A május 29-iki ülésnek főtárgyát az képezte, hogy miképp vegyen részt egyetünk ama magasztos ünnepélyen, mely Csáktornyai város legnagyobb szülöttjének, Zrínyi Miklós grófnak, a költőnek emlékeztetése rendezte, s mely ünnepély fénypontja a nagy költő és vezér tiszteletére emelt emlékoszlop felavatása volt. A választmány elhatározta, hogy

a nagy ünnephez méltóan a nőegylet testületileg fog megjelenni, a felavatáson az elnök pedig az emlékoszlopra koszorút helyez. Így adózott a nőegylet ama lánglelkű honfi emlékének, ki tollával, fegyverével egyaránt megbessülhetetlen szolgálatokat tett hazájának és nemzetének s aki, mint az ozmán hatalom egyik legveszedelmesebb ellenfele méltán vívta ki az egész kereszténység háláját.

A november 6-iki gyűlésen az egylet titkára beszámolt az egylet által rendezett tárgysorsjátékról. A kisorsolt ezüst sütemény tartó Barna Balázs gazdasági szaktanár adományozta az egyesületnek, kinek eme jelentésben is az egylet nevében köszönetem kell nyilvánítanom. A sorsolás a kellő formák betartása mellett, kiküldött politikai biztos jelenlétében tartott meg s az egyletnek 50 koronát jövedelmezett.

Ugy a november 6-iki, mint a november 27-iki ülésen a szokásos karácsonyi segélyezéssel foglalkozott a választmány. Ez évben is 20 szegény gyermeket látott el egyetünk meleg lábbelivel s 20 szegényt tűzfával. A szükséges összeg gyűjtés útján szerzetelt be. Nem mulaszthatom itt el, hogy külön meg ne említssem ama hölgyeket, kik a gyűjtés fárasztó és terhes munkáját végezték Ezek özv. Probszt Ferenczné elnök. özv. Baranics Endréné elnök, Bellák Józsefné, Szilágyi Györgyné és Martincecics Julia pénztáros. Az egyesület köszönete, a szegények hálája mellett lelkek jutalmukat fáradozásukért ama felemelő tudatban, hogy a kereszténység legmagasztosabb ünnepét segítették nyomorgó embertársak részére igazán ünneppé tenni.

A november 27-iki ülésben a választmány a számadások felülvizsgálására küldött ki egy 3 tagú bizottságot s egyben a szokásos évi közgyűlés idejét is kitűzte.

akadt a két Balogh leánynak; no meg aztán a két Balogh leány sem igen nézett ám az égbe, mikor a két buszár gyerek közel volt. Így aztán hamarosan létrejött a barátság, a barátságból meg a szerelem. — Nem sokára mindenki tudta, hogy a két Balogh leány menyasszony.

Hát hiszen ez igaz is volt.

Aztán elmentek a huszárok és — mint a nóta mondta — sirtak a leányok. Sirtak bizony, de legjobban a két Balogh leány. — No de ez elment. Ők is megnyugodtak és elkezdtek varogtatni a menyasszonyi ruhát. Eszter még mást is varrt, de csak a d u g v a s t e . . .

A hadgyakorlatok után nem sokára megjött Tárkony Gábor és konty alá került Eszter, Elvitték Dombosról. Ritkán hallottak azután róla, akkor is csak azt, hogy nagyon boldog, meg hogy az ura igen me g b e c s ü l i. Egyszer aztán mást is hallottak. Azt, hogy gólya szállott a Tárkony Gábor házára és hogy egy gyereket hagyott ott, a kit menthetlenül elkereszteltek Gábornak, mivel hogy az anyja is úgy akarta, meg az apja sem különben. — Lett öröm mind a két portán! Balogh bátyám azonnal el is határozta, hogy Margittal együtt elmennek megnézni az unokát. Ha nem hát Margit nem ment el; ő otthon akart maradni. És ottthon is maradt; így hát Balogh bátyám egyedül ment örülni. Örült az apja is, az anyja is, hogy az a kis istenadta bajszövője egyszer már megjött. Még jó, hogy egy kicsit k o r á b b a n . . . Mért ne örült volna hát Balogh bátyám is?! . . . Örült is ám, hogy a könnyei is folytak!

Mikor aztán megjött, alig tudott kifogni a beszédből: hogy hát milyen szép gyerek a kis Gábor, meg hogy milyen derék ember az a másik Gábor! Hát még az Eszter?! . . . Olyan akkurátos,

tűzről pattant menyecske lett az, hogy olyat hét vármegye sem mutat. No, annak a dombosi nagyságos ur felesége még az árnyékába sem állhat, pedig az is fiatal, meg aztán a pudert — uram bocsáss — majd v a g o n y számra hozatja. . .

De hát Margitot mirdez nem érdekelte. Nem is igen hallgatott oda. Hej, nagyobb volt az ő bánata, hogy sem ilyen apróságon örülni tudott volna. Nagy, igen nagy volt az ő buja, mert ő érte nem jött el a völgyébe, pedig hat hónnonnan már egy éve, hogy elment és még csak nem is írt. Pedig ő hűségese várt. Reggel, ha kelt, ő volt az első; este, ha nyugodni tért, ő volt az utolsó gondolata. Hába! . . . Nem jött . . .

Vigasztalhatta már atyja, hogy hiszen akad még legény szász is. Nem használt az semmit! . . . Olyan lett Margit, mint az élő halott.

Germeki pajzsanágát komor tépelődés váltotta fel; arca rózsás l-hullódtak, elhervadtak; szeme bájnányai fogyai kezdtek, aztán kihaltak egészen s a néma merengés bágyadt fátyla vonta be az egykor egő kék szemét. Járása lassudat lett; teste megtört; ajkai színt vesztettek s körörfolyton ott ült két fájdalomos vonás; a mulhatatlan szerelem kínzó emléke. . . A világ elvesztette előtte értékét; neki már csak a temető volt az otthona. Ott járt-kelt ő mindig. Azok az apró keresztiek beszéltek neki mindenről: hűtlenségről, álszerelemről, fájdalomról, melyekre csak a sir, az örökáram szentelt hona adhat nyugtot, baizsmot, irt. . . Hisz:

„Óda lenn már nem fáj semmi! . . .

S a szellő fuvaltától rezgő szomorúvágnai halkan mondták rá, hogy úgy van. . .

.. Ott állott anyja sirja előtt s nem vette észre, hogy egy férfi állott meg a háta mögött.

2. Segélyezési ügy.

Legnemesebb hivatását: a szegényeken segíteni, ez évben is szakadatlanul teljesítette az egylet az egész éven át.

Hogy mily mértékben felelt meg ennek, arra világot vetnek a következő adatok:

| | |
|----------------------------|-------|
| 1 szegény kapott havonként | 8 K-t |
| 7 „ „ „ | 4 K-t |
| 11 „ „ „ | 3 K-t |
| 13 „ „ „ | 2 K-t |

Így összesen 32 szegény részesült állandó segélyben, karácsonykor pedig megtörtént a szokásos nagy kiosztás.

Esetről-esetre 408 esetben történt segélyezés, karácsonykor 22 szegény és 20 gyermek részesült külön segélyezésben s így összesen 450 segélyezés volt. Tehát nincs napja az évnek, melyhez ne kötné az egylet egy-egy jóteltnek az emléke.

Szegényeink közt 2 halt el az elmúlt évben.

3. Az egyleti vagyon kezelése.

E pontnál örömmel kell jelentenem hogy a nőegylet vagyona — nagy kiadásaink mellett is szaporodott.

| | |
|-------------------------------|------------|
| 1903. decz. 31-én vagyon volt | 6346 42 K. |
| 1904-ben a bevétel | 1431 71 K. |

| | |
|-----------------|------------|
| Összesen | 7778 13 K. |
| Kiadás 1904-ben | 1337 54 K. |

Vagyon 1904. deczember 31-én 6440 59 K.

Vagyonszaporulat tehát 94 17 K.

Hálával emlékezem itt meg ama intézetekről és egyénekről, kik nagylelkű adományokkal az egyesületet támogatták s ezzel lehetővé tették, hogy magasztos hivatását még fokozottabb mértékben teljesíthette. Ezek: a Csáktornyai Takarékpénztár 60 K-val, a Muraközi Takarékpénztár 80 K-val, a Csáktornyai Vidéki Takarékpénztár 40 K-val, Festetich Jenő gróf ur ő méltóságá 60 K-val.

Csak akkor rezzent fel és fordult hátra, mikor az megérinté állát, — Ott állt előtte Szikszay Gergely, ki egykor annyit slantolt utána. Szemeiben káröröm, ajkai körül gúnyos mosoly ült s maró volt a beszéde, mikor kérdezte:

— Margit, hát te érted mért nem jött el a huszár odá?

Margit arczára a harag rózsákat festett és szemét tüzre gyújtá; ajkai kipirosodtak, termete kiegyene-edett. Olyan volt e pillanatban, mint régen . . . nagyon régen. . . Aztán belenézett a férfi szemébe s a régi csengő hangjával vágta oda neki:

— Mert én becsületes maradtam! . . .

Jött a tavasz Zöld lett a határ. Bimbók lepték el a zöld leveles bokrokat. Madarak dalától zengett a berek Aztán ez is elment. Ezer meg ezer szinppával teljes nyár következett utána. A munkások szájai énekeltek azokat a busongó magyar nótákat, melyek a legkérgesebb szívű emberek szeméből is kicsalják a könnyeket. Margit is sirt hallattára. De leginkább akkor, ha az ő nótáját hallotta:

Nincs már szellő, dalos madár,

Kopog, sivatag a határ;

Temetkezik minden . . . minden:

Elköltözök én is innen! . . .

.. Elköltözök én is innen! . . .

És csakugyan temetkezett minden. Jött a szürke átokkép, a haldoklás korszaka; a sáppadt ősz. Tarlott lett a táj, sárgák lettek a dombok, lombfosztottak a fák, némák, kihaltak a berkek és csalitok. S mikor az utolsó levél is lehullott, Margit is elköltözött oda, a hol nem fáj semmi. . .

Schmidthauer-féle keserűvíz, reggelenként fél pohárral használva,



meglepően gyors és nagyszerű sikerrel pótolja otthon bármely évszakban a **Karlsbadi** és **Marlenbadi** ivókúrát, **gyomor** és **belbajokban**, úgyszintén **elkövérédes**, **szívelhajasodás** s az azzal járó **fulladásnál**, **kürásat**, **máj- és lépudaganatnál** **czukorbetegség**, **csúsz és köszvényél**, stb. — Az „Igmándi” hatáskörében egyéb keserű vagy hashajtó ásványvizek meg sem közelítik és saját érdekében cselekedszik, ki helyette mást nem fogad el. — Utasítás mellékelve. — Kapható: **Csáktornyai Todor R. utodánál** czegetul Kraschovetz József. — Főszékhelye a forrástulajdonos: **SCHMIDTHAUER LAJOS** gyógyszerésznél Komáromban. — Nagy üveg ára 50 fill., kis üveg ára 30 fill. — Az egyedüli természetes keserűvíz, mely kis üvegben is kapható

Mandel Klára urhölgy 50 K.-val járult hozzá az egyesület nemességének a megvalósításához. Fogadják a nemességű adakozók ezuttal is ugyaz egyesület, mint a szegények nevében hálatelt köszönetünket.

4. Az egyesület tagjai.

Az 1904-ik évben a tagok állományában a következő hullámzás ment végbe:

Az év elején volt 1 alapító tag
95 rendes tag

Összesen 96 tag.

A rendes tagok közül

80 fillért fizetett havonként 28 tag

48 „ „ „ 49 „

32 „ „ „ 18 „

Összesen 95 tag

A rendes tagok közül elköltözött 1

„ „ „ „ kilépett 6

„ „ „ „ meghalt 2

Összesen 9

1904. december 31-én volt tehát az egyesületnek 86 rendes, 1 alapító, összesen tehát 87 tagja.

Tisztelt Közgyűlés! Ime rövid áttekintésben egyesületünk múlt évi működésének a története. Láthatják ebből, hogy mint most immár 26 esztendőn át, úgy a múlt évben is egyesületünk a legszűkebb, a legméltóbban teljesítette magasztos feladatát. Letörölni az árvák arcáról a könnyeket, istápolói lenni a társadalom elhagyatottjainak, vigasztalni a nyomorgókat és szenvedőket, szóval ott lenni mindenütt, hol irgalmasságot, könyörületeset gyakorolhatunk: ez legyen feladatunk a jövőben is. E nemes, emberies keresztényi feladat érdekében kérem Kegeteket a további tömörítésre, egységes, odaadó fáradozásra, hogy megvalósítsuk a kereszténység megalapítójának isteni ígéjét s mindenfelé árasztva áldásait az ő legmagasztosabb tanítása: a szeretet.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **A csáktornyai választás.** Wlassics Gyula dr. nagy meglepetésben részesítette választó hivatelt, mikor e hó 23-án minden előzetes jel nélkül Pécsről azt sürögnyözte, hogy Csáktornyaán visszalép. Ezen ugyszólván utolsó pillanatban jött visszalépés következtében már egyhangú választásra is gondoltunk, ámde másként volt megírva a sors könyvében. Wlassics hívei felléptették Habus Mihály perlaki kaplánt, ki különben szintén muraközi születésű. és a ki Wlassicsot a kortes utjában kísérte, s a népnek horvát nyelven beszélt. Habus a jelölést elfogadta állítólag 48-as függetlenségi-, valósággal azonban néppárti programmal. Már a választás előtti napon mindenki tisztában volt azzal, hogy rendkívüli erős lesz a küzdelem, de mind-egyik párt bízott a győzelemben. Alsó-Muraközben külön vonattal jöttek a Terbócz pártiak, külön vonattal a Habus pártiak. Felső-Muraköz választói több csoportban jöttek be kocsiokon. 9 órakor kezdődött a szavazás. A Terbócz párt részéről bizalmi férfiak voltak az I. küldöttségnél Tóth István és dr. Kovács Lipót, a II-ik küldöttségnél dr. Kemény Fülöp és dr. Böhm Szydnei. A Habus párt részéről Filipics Lajos, Sipos Károly és Baumann Zsigmond. Mindjárt az első órák végén Habusnak pár száz szavazatot előnye lett, a melyet kissé nagyobb hullámzással megtartott délután 4 óráig. Ekkor azonban az I., II., III. helykerület és a többi tulajdonképeni felső-muraközi. községek kezdték szavazni, a mikor is délután 6 órára épen ellenkezőre billent a mérleg. Ettől az időtől kezdve egész esti 10 óráig mindig 100 és 200 között

ingadozott Terbócz előnye, s már látszott, hogy aligha lesz képes az ellenzék a szabad-
elví párt meglévő előnyét vissza szorítani. 1/11 óra körül vagy 70 Habus párti szavazó jelent meg az urnánál, s ez volt az utolsó erőfeszítés, mert már kimerült minden szavazat forrás mindkét oldalon, úgy hogy 12 óra 20 percze kintitették a zárórárt. Még egy-két szavazó érkezett mindkét párton, s mikor a záróra letelt, leadtak összesen 2978 szavazatot, melyből 1512 volt Terbóczé és 1466 Habusé, minek következtében Terbócz István 46 szótöbbséggel került ki győztesen a harczból. A Terbócz párt körében az eredmény óriási lelkesedést keltett és azonnal zeneszóval mentek a Zrinyi szállodához, hol a jelölt tartózkodott a választási idő alatt és ugyan-csak zeneszóval kísérték a választás színhelyére a mandátum személyes átvétele céljából. A mandátumot Zakál Henrik választási elnök szép szavak kíséretében 1/2 órákor adta át a megválasztottnak, ki kíséretével ismét vissza ment a Zrinyi szállodába, honnan azután rövid ideig tartó együtt-lét után mindenki nyugalomra tért a rendkívüli fáradságos nap után. Terbócz 27-én délután a 4 órai gyorsvonattal utazott el Budapestre, a mikor a pályaudvarra számosan kísérték ki az ujonnan megválasztott képviselőt. Nem volna tökéletes e referáta, ha meg nem említenénk azt az öröndetes eseményt, hogy az egész választási idő alatt a legcsekélyebb mérvű zavargás sem fordult elő és csendőri vagy katonai beavatkozásra szükség nem volt.

— **Zalavármegyei országgyűlési képviselők.** Zalavármegyében a 26-án megtartott országgyűlési képviselő választásokon megválasztáltak: Alsóendván Nyáry Béla dr. néppárti egyhangulag, Zalaegerszegen Farkas József néppárti egyhangulag, Keszthelyen Balthyány József gróf disszidens egyhangulag, Nagykanizsán Zichy Aladár gróf néppárti egyhangulag, Zala-szent-gróton Eitner Zsigmond függetlenségi egyhangulag, Tapolczán Darányi Ignác disszidens 1478 szavazattal Györfly Zoltán 362 szavazattal ellenben, Letenyén Szüllő Géza párton kívüli 1121 szavazattal Dobrovics Milán néppárti ellen, Baksán Darányi Ferenc néppárti 1035 szótöbbséggel Mándi Samu szabadelví párti ellen.

— **Kinevezés.** A vall. és közoktatásügyi miniszter Morascher Hugó székelvudvarhelyi zenetanárt a csáktornyai áll. tanítóképzőköri segédtanárrá kinevezte.

— **Eljegyzés.** Dr. Kovács Lipót Csáktornyai ügyvéd eljegyezte Kohn Berta kisasszonyt Virjéről. (Horvát ország.)

— **Áthelyezés.** A vall. és közoktatásügyi miniszter Maai Károly pomogyi áll. isk. tanítót hasonló minőségben Orehoviczára helyezte át.

— **A Csáktornyai Jótékonycélú Keresztény Nőegylet.** E hó 22-én tartotta ez évi közgyűlését. Az egyesület múlt évi történetéről a titkári jelentés számol be részletesen, melyet lapunk más helyén közlünk. A lemondás folytán megüresedett elnöki állásra egyhangulag Pálya Mihályné urnó választott meg.

— **Ezrek hála** jött a csusz és köszvényes betegek közül Zoltán Béla gyógyszerészhez azon kiváló eredményekért, melyeket a híres Zoltán-féle kenőcs használatával érték el. E hírneves kenőcs még oly csusz és köszvényes betegek súlyos baját is meggyógyította, kik már évtizedek óta nem voltak képesek gyógyulást találni. Tudja meg hát mindenki, hogy ha családjában valaki csusz vagy köszvényben szenved, akkor meg kell hoztatni a Zoltán-féle kenőcs üvegjét 2 koronáért a Zoltán-féle gyógyszerárból Budapest, V., Szabadság-tér.

— **A Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság.** Folyó évi február hó 25-én délután 3 órákor rendes közgyűlést tart. A közgyűlés elé terjesztendő XXIV-ik évi vagyonkimutatás és mérleg szerint a takarékpénztárnak a múlt 1904. év végén 372393 kor. kötelezvény szerinti követelése, 1226399 kor. 81 fill. váltókövetelése, 200.000 kor. részvénylőkéje, 61000 kor. tartalékalapja, 821401 kor. 20 fill. rendes betéte, 504666 kor. 39 fill. értékű visszleszámlolás alatt levő váltói és 36935 kor. 52 fill. tiszta nyerevénye volt. — A nyerevényből a 200 drb. részvény után kamat s osztalék fejében a 90 kor. összesen 18000 koronát fizetnek. A tartalékalap gyarapítására 9000 koronát, az igazgatóság és felügyelőbizottság 10%-os javadalmazására 2293 kor.-t, a takarékpénztár személyzetének jutalmazására 1000 kor.-t, jótékony és közhasznú célokra 810 kor.-t, kétes követelések leírására 1448 kor. 10 fill.-t fordítanak, a többit pedig az 1905. évre viszik át nyerevényként.

— **Meghívó.** A Csáktornyai önkéntes tüzoltóegylet saját céljai javára 1905. évi február hó 4-én a »Zrinyi« szálloda nagyszobájában táncestélyt rendez. Kezdeté 8 órákor. Belépődíj: személyjegy 2 kor., családjegy 5 kor. Tüzoltók egyenruhában beléptidíjat nem fizetnek. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. A táncestély rendezősége ezúton is kér mindenkit, hogy a ki meghívót nem kapott sziveskedjék szóval vagy írásban hozzá fordulni.

— **A D. K. E. sorsjátéka.** A Széll Kálmán Pallavicini Ede ögróf és Rákosi Jenő vezetése alatt álló Dunántúli Közművelődési Egyesület tudvalevőleg nagy sorsjátékot rendez 60000 korona nyerevényvel. A két főnyerevényt már kiszemelte a Kammerer Ernő miniszteri tanácsos vezetése alatt álló bizottság és e 30000 korona illetéktől 10000 korona értékű díszes ékszerek egyelőre közszemlére tették ki Lipp Gyula ékszerésznél (Budapest, IV. Koronaherczeg-u. 18. sz.) A nyerevénytárgyak sorában a Franklin-Társulat értékes könyvkiadványai is szerepelnek, s azokról a társulat Budapest, IV., Egyetem-u. 4. sz. alatt rendez kiállítását.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Drávacsányban f. hó 1-én pusztított tüzvész által károsultak nyomorának enyhítésére a miksavári irgalmas nővérek nyújtottak minden egyesnek és első sorban a gyűjtést ők indították meg Nemes cselekedetükért a segélyezettek nevében ez uton is hálás köszönetét nyilvánítja Ungar Adoll körjegyző.

— **Elgázolta a vonat.** Szép Ilona bánya-vári 40 éves nő folyó hó 25-én Szent-Rókuson volt rokonainál látogatóban, honnan estefelől indult haza gyalog. Szegény nő majdnem teljesen süket volt s így mikor Kristófalva közelében a vasuti töltésen keresztül akart menni, hol különben is erősen kanyarodik a pálya test, nem hallotta a vonat zakatolását és a vészfütyülést, a vonat elütötte őt, és azonnal szörnyet halt. A vonat kerekai a szerencsétlenül járt nőnek mindkét lábát ketté vágta a térdnél s az egyik czmobot kitépték. — Felelősség senkit sem terhel, mert mikor a vonatvezető a kanyarulat után meglátta a pálya testen levő nőt, a vonatot még ellengőzzel sem lehetett megállítani, olyan kicsi volt a távolság.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lap tulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

Sve pošiljke se tično zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, Margitai Józsefa urednika Csáktornya,

Izdateljstvo:

knjižara Fischer Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatekom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znastveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill,

Obznane se poleg pogodbe i f. l računaju.

Službeni glasnik: «Csáktornyai lakarékpénzlár» «Muraközi lakarékpénzlár» «Csáktornya Vidéki lakarékpénzlár» i t. d.

Buna vu Ruskoj.

Strašni dnevi su sada vu Ruskoj. Velika Rusija se je genula. Puk ruski se je genul, da zahteva za sebe pravice, da zahteva ustav i on juš, koj svakoga človeka ide: sloboščinu. Jer vu Ruskoj je strašen i za podnemagati stališ. Samo nekoji velikaši držiju vu svojih rukah jakost, koja iz kozakov i soldačije stoji, ti velikaši hude navuke davljeju caru, koj je drugač miroven človek. Zanesli su ga nedušno vu rusko-japanski rat, gde jezero i jezero rusov opadne od kugljah japanskih samo zato, da se spuni sila nekoliko velikašov. Puk vidi to. Puk zna da rusko-japanski tabor nije potreben i rusom nigdar nebude na hasen. Pak ipak taj puk mora plaćati sve stroške, mora dati soldate, a juša nikakvoga nema, onoga koj bi kraj puka kaj rekel, ga vu Siberiju pošleju vu suzanjstvo ili ga zameniju za navek.

Pak zato je taj nečovečji stališ se navoljil ruski narod. Neće duže sužen biti. Kre puka su stali vu tajnosti i soldati! Jer kada oficeri zapoveju soldatom, da naj stre-laju na ljudi, i na mesto toga vu luft stre-laju i veliju da budu rajši na oficere stre-lali, kak na nedužne ljudi, onda je to već ne kakva mala reč, nego je to istinita buna za sloboščinu. Ali žalostno je, ove soldate vu vuze deneju i dojdeju na pol divji kozaki-soldati, koji strašno krvarenje napraviju med pukom.

Poljeg staroverskoga kolendara na Svete tri Kralje je veliki svetek vu Ruskoj. Na svečanostnoj meši, koju na slobodnoj vedrini držiju, je i car navaden biti nazočen. Kak je i ljetos bili. Kad su štuki strelili, nahitroma su se šajbe obloka na palači spotrle jeden policaj je mrtev opal doli i krv je ofarbala sneg. Jeden štuk je najme sa kugliom bil nabit, koja je vnogo menjših kugljah imala vu sebi, i koja svaka kuglja bi smrt delila, ako bi trefila. Alicar se je ipak oslobodil i sada. Njega niti jeden šlaček kuglje nije trefil. Oficera su vu tamnicu zaprli i sve kanonere, koji su onda poljeg štukov bili, ali zato to nije priprečilo, da buna nevudri vun. Po celoj ruskoj se buniju težaki i knjim se priklopiju i drugi stanovniki.

Vu Petrogradu su porobili težaki vno-god dinamita i puskah. Već je i bitka bila med soldati i med pukom. Vnogo krvi je teklo. Nekeje novine veliju, da je više jezero mrtvih bilo i više 600 oranjenih.

Vodja puka je jeden ruske vere pop (staroverci) i Gapon se zove.

Sa križecom vu rukah hodi pred pukom i batrivi je, prodekuje, da je tu vreme kaj si slobodu zharčujeju.

Pišaju novine, da je car vušel iz Ruske. Vu sledećim broju budemo opisali širje ovu bunu.

Kaj je novoga!

Zbog nevolje vu greh.

Drzovita razbojnička napad se pripetila ove dane na večer Budimpešta vu Rózsa vulici. Bez svake sumljivosti išla je prama domu Föbusz Izaka njegova žena, kad samo na jedenkrat kre nje postavi se jeden mladi dečko, van cukne iz ruk njenoga cekera i pusti se vu beg. Föbusza počela je kričati, na što simo tamo hodeći prišli su razboj-nika i predali su ga redarom, koj ga odeg-nal na nadkapitanstvo. Tam se onda bilo sasnal, da ga za Hauser Janoša zoveju, 21 ljetošni težak. Prigodom njegovoga izpitava-nja rekel je, da već od dva dana nit jed-noga falačeca jel nije, nit kvartira nema i nevolja ga presilila na razbojstvo. Nego zato su ipak za držali Hausera.

Izniknuti baron.

Po imenu Mörpurgó Robert barun, bečki umjetnički zidar, pred tremi tjedni prije toga do dvestopetdeset jezer korun po načinjenom dugu je skočil bil. Njegovi verov-niki samo poslie dva tjedna po njegovem izniknutju javili su na redarstvu koje taki podiglo je tražbu. Kak iz Beča javiju tražba je takaj i s uspjehom hodala, jerbo bečko redarstvo ove dane dobilo je telegrama iz Hamburga, da Mörpurgó barun minučeg meseca 31 dneva iz jednom ženjskom, koju za svu tuvarušicu je valual, na Blücher zvanim paribrodu je vu Ameriku odputoval. Ženjska koja je Mörpurgó baruna vu bje-gunstvo sprevodila bila, bez svakoga dvo-jenja je iz nikautoga baruna njegova draga Laval Lucie glumica iliti teatrištica, koja iz znmij skupa je ostavila Beča.

Vkanjlivec.

Vu Biharvarmedjiji, osobito pako vu onih selah gde vlahi stanuju, kroz više mesec danah po gospodske oblačeni lažomašei hodiju, koji od nespametnih ljudih iz kajkakovim načinom peneze oglobiju. Vu ovih duevih kak pismovnik nam javi, vu Belényes-Ujlak je takaj bil došel jeden sred-nje dobi po gospodski oblačeni človek koj sebe za Belković Ignac fiskala dade van i za soldačiju obvezane dečke iz tim je nje bil nagovarjal, da za segurno pogodjeno plaču oslobodil bude nje od soldačije. Med dečakah više od njih verovalo je lažomasci i platili su njemu koj više koj pako menje pogodjene šume penez. Žandari napokon na trag došli jesu globanju, nego prije neg bi nje k rukam bili mogli dobiti, lažomasci spametno su se nekam skrili.

Krvotvorni vučitelj.

Magjarsko petroleumske fabrike društvo ove dane od svojega navadnoga kupca Reich Henrich uještanskoga trgovca imenu je jeden nepoznati mladi človek dva lagva petroleuma bil naručil. Poslie podne kućiš

ide po petroleum i vu redu načinjenoga pručka prek preda, vu kojem medjutim jedno malo sumujivo falingo spozna dotični činovnik. Na poručenom listu najmre ni dva, nego tri lagvi petroleuma bilo je izkazano, da se dakle kakova zmešavina nebi pripetila radi toga odmah pitanje nastavi kod Reich Henrika, da dva, ili pako tri lagve petroleuma želi. Sad anda se sasnal, da Reich Henrik od toga čisto nikaj nezna. Mladoga človeka su odmah predali redaru, koj ga bil doteral na nadkapitanstvo. Ovd se anda sasnal bilo, da je taj isti Pollak Karoly dvadeset sedem ljet star vlaski učitelj koj već od dugšega vremena je bez službe i po takvim načinom hotel si je pomoći. Pollaka je redarstvo verek zadržalo.

Jedne male krvoločnosti štatistika.

Vu Athenu izhadjajuće Buletin d' Orient zvane tjedne novine iz čudnovitim gla-som iznenadile su svoje čitatelje. Novine najmre pišeju vu Macedoniji po bulgarskih bandah skončanih orthodox grkov njihovo imena, njihova stanja krvoločnost njihova vreme i lice mesta. Poleg takvoga od 1903 ljeta počemsi od februara meseca, do 1904 ljeta zadnjega novembra vu salonikiiskem vilajetu 157 a vu monastiribi pako 133 grkov postalo je bolgarskim bandam sa al-dovom. Naravno, da med od aldovniki vek-ša stran preštimesteni, i bogateši grki bili jesu, kojim njihov imetek bande su porobile vu ime svete slobošćine.

Vloveni razbojnik.

Iz Nagykanize javiju: da Török György Petöfiske vulice stanovnik odkad je iz rešta — kojega preko deset ljet stanovnik biaše je van došel, iz onoga je živel, kaj je spokral. Zadnje njegovo činjenje prošastne nedelje vnoči biaše, kad je temeljito počel skrbeli za zimsko svoju potreboču. Kollarič Bedő Janošice iz sopami pokrite njene hiže krova je odkril, vdrl je nahizje i odonut deset komadov šunki, deset komadov lopaticah, dva komada rebrih i jeden veliki komad slanice je vkral. One iste nedelje vno-či od Eperjesy Sándor fiskala na njegovem dvoru iz stojećega kotca pet komadov pu-ranov je takaj posvojil. Redarstvo je Törö-ka vu pondelek prijelo i pokradjenoga blaga najvekuš stran vu skrivnom mestu je takaj i našlo bilo.

Razbojna napad.

Ove dneve Viderhold Herman činovnik iz jednim svojim pajdašom se van od sanj-ka vu Budakesu, gde do kesne noći zabav-lali se jesu vu jednoj oštariji. Kad su se domov hoteli na vrnuti, nepovoln nenad dostigle je nje sani negdo zevsim skupa vkral je. Vederhold iz svojim prijatelom pi-še se odpravil dimo. Na putu su nje na-pali i porobili.

Strojeno tri ljet staro dete.

Od strašno grešnoga pripećenja daje glasa szombatheljski pismovnik. Ove dane najpre vu Lakháza občini Kovačec Istvan tri ljetšnjeg njegovoga sina doklam su roditelji vu cirkvi bili iz pištolom su ga strelili. Roditelji su mrtvoga našli maloga svojega sineka, poleg njega, ovoga deset ljet star njegov brat se tužno bil plakal i povedal je, da njegov brat je doli opal iz kluپی, predrl si je svoju glavu i vumerl je. Roditelji su verovali sinu i od smrtno nesreće javljenje načinili jesu kod muraszombatske kotarske sudčije, koja je odredila doktorsko redarsko iztrago. Poleg ove iztrage se sasnalo, da su sineka vu glavu strelili bili i to je zavidalo njemu smrt. Kugla koja mu je bila smrt zavadala naš'i su takaj vu dečeca njegovoj lubanji. Da gdo je mogel biti tako nemilostiven i radi česa? još do sada neznaju.

Mati sudl.

Leitem Žuzana temešvarska težakinja, koja svakdanašnom svojom velikom težkoćom, državala je celo svoju familiju, pred dvemi dnevi vjtro 14 ljetošnu Margit svoju čerku, pokedob je spazila da se ona iz čudoredja njegovoga puta odvrnula, iz sekirnim vudarcom nju je vubila, za njom pako sama sebe vozila je na smrtno pogibelj. Smrtjom sudeću ženu su vu špital dopeljali.

Četvero dece smrt.

Iz Tornje javiju: da Molnar Šamuela vdovice njeni dva sini, nadalje Szab Aron i Konič Abris išli se jesu na Tise led sklizat. Pod četverom decom se led puknul i vsi su se vu vodi vtopili. Najstareši je trinajst a najmlajši pako je devet ljet bil star. Kad je Molnarica bila počula od nesreće, srce njoj je puklo od žalosti i vumrla je.

Na putu k vmirajućemu.

Adamer György bangerijskoga plebanuša kesno na večer vu Uelli zvali su k jednom vumirajuću ženski. Med putovanjem na jednom samoćnom mestu sprevoditelj ga napal i vmiril bil. Krvoločnik je svećenika njegovu vuru, njegove peneze i božanstvo držajući kelih je vkral. Krvoločnik je pobegel i još do vezda nisu mu došli na trag.

Pogibeljni ognjeni plott.

Medjimurja, vu nekojih njegovih selah je ta navada, da sprotjom za gradjene plote iz borovicom s trsovim veničjem i pozderjem, pokrivaju, da ovak plota od deždja i od snežne pokvare obraniju. Ova dugovanja medjutim kad ognjena pogibel nastane, ognja razširenost jako podpomagaju, radi toga csaktornyaiskoga kotara njegov veliki sudac vu jednoj sad van datoj naredbi prepovedal je, da gori opomenutim iz kojim guder dugovanjem da pokrivaju svoje plote, da pače koji su već takvim načinom pokriti, da tekućeg meseca do 31 dneva moraju odstraniti.

Gore stajući mrtvec.

Iz Londona javiju, da vu Akringtonu sledeća čudnovita historija se dogodila: Jedna ženska, od koje su to bili mislili, da je vumrla, vu jednu mrzlo hižu na stolicu su nju položili. Vračitelj još jedanokrat ide k njoj da se spriča od nje i sada to spazi da za mrtvo preštimana žena, iz jednim okom podjedno gible i doktor odmah je k tomu gledal, da nju prebudi. Njegovi pokušaji su njega na tak povolen uspjeh bili

dopeljali, da za nekuliko minut je tak bil čutil, kak da bi ženska polagano stiskavala njegovo ruku. Doktor nato skoči vu hižu i to za kriči. Za Boga! Ova ženska živi, dajte hitro žganicu, ovo i dali jesu i ženska od žganice se povsema prebudila i okolo nje stajućim je nekuliko rećih takaj pregovorila. Vračitelj s nova počne vraćiti betežnicu i vra se, da zevsema bude ozdravila.

Papa se francuski vući.

Desetoga Piusa oholni baboroši za mužkoga papu su nazivali, osobito zato, jerbo diplomatskoga jezika, najpre francuskoga ne razmi. Sveti oče previdel je, da mu fali da nezná govoriti po francuskom jeziku, ar med knjemu dhadajajući hodočasniki vno-go imalo je takovih, koji nisu razmeli talianskoga i latinskoga jezika. Odlučil se dakle da se bude navčit gallušov njihovoga jezika. Za navučitelja si je svojega tajnika, Merry del Vala iz zebrał. Papa se jako marljivo vući, na tuliko, da je već danas i sposoben takaj se iz francuskimi biskupi družiti. Nego zato njegovo govorenje još nije čisto bez falingah i neobuzdano.

Prkaz jednomu tolvaju.

Iz Kharlottenburga pišuju: Po priliki pred šestimi meseci prije toga Linum Istvan trgovca njegovo zlato vuru su bili vkrali. Na tolvaja su hitro došli, koj zatim je valoval, da isto onu vuru za četerdeset i pet fillirov je založil pri jednom oštarijašu. Tuliko vremena već nije imel vuru mogel bi zrešiti i za bolšu cenu založiti, ar su ga med tim vremenom bili prijeli. Linum je sva moguća učinil, da za istoga oštarijaša zezna, ali vsi njegovi trudi badava su bili. Netrpljivo čekal je dakle, dok tolvaj na njega odlučeno kaštiga vu reštu izpuni. Kad je došel van iz rešta, trgovac deset markov obečal je prikaza tolvaju, ako ga odpelja k onomu oštarijašu, kojemu je zlato vuru založil. Tolvaj se je jako raduval, da tak spoštenim načinom k penezom dojde i izraven k oštarijašu pelal je Linuma. Vura je još prinjem bila i po četerdeset pet filliri izplaćanju, dobil je vuru svoju vlastnik.

Srećen mladoženja.

Po imenu Heck skujski doktor, bude si za svu tuvarušicu vzel Krupp Bertu, Krupp Alfreda koj je štuke znašel njegovu čerku. Ako mladoženja tak blaženi bude, kak je srećen, onda on će biti najblazeneši suprog na celim svetu, jerbo njegove zarucnice njeni imetek znaša ober osemsto milion markih.

Jedna čudnovita palača.

Naravski vu Ameriki je zrasla, tamo takaj vu Nevjorka njegovom varasu. Četiri sto sedemdeset i šest stopah je visoka i trideset jedne kati »kondinacije» ima na njoj dakle sveta ovoga naj vekša hiža. Zidina pedeset i pet stopah vu zemlju nuter je zazidana. Ove palače vlastnik su New-Jork Times zvane novine. Uredništvo ove dane vnoči ravno ob polnoći se preselilo vu novo čudnovito palaču, iz velikom svečanostjum, kaj je na zidine vrhuncu ognjena igra davala na znanje.

Vmorjeni ministarski savjetnik.

Na božični dan večer se pripetilo kak iz Székesfejérvára javiju, da vu fejérvármedjinskoj Ivancsa zvanoj občini vu lastovitoj svojoj hiži vmorjenoga našli jesu Gondol Gábor osemdeset ljet staroga zemeljskoga vlastelina i zajedno penzioniranoga minis-

terskoga savjetnika. Od onoga vremena vre dva tjedni minuli jesu nego neprestanoma tražećemu žandarstvu još uvek nise uspješilo na činitelja trag dojt.

Iztraživanje Ujházi Sándor székesfejérváriki nadfiskaliadski namestnik vodi, koj vse pripraven je učiniti, da krvoločnika, koj je iz najvećšom skrivnostjom načinil ovo strašno grešno delo, da na pokon pravičnomu sudu na njegove ruke predati mogel bude.

Iztraživanja poleg dokazov grešno ovo činjenje kak se bilo spazilo, pred pol vurom prije Gondol Gábor bil je pri reformatuske cirkve zvonaru, odkud večer ob pol sedmoj vuri otišel je od njega, ob sedmoj vuri pako već streljenoga našli su ga na njegovem stianu.

Prama domu idući sastave se na vullici iz Belel Lajoš tamošnjim gospodarom, koj staroga gospona je njegov išpan takaj bil. On je vodil celo njegovo gospodarstvo. Beleia familija pako je na staroga gospona skrb nosila i njemu koštu davala. Sad se raztane Belel od Gondola iz temi rećmi se odmah pošle njemu njegovu večerju, koju obično jedini sam navaden bil je potrošil.

— Zanimivo, da starac, nit d užinu nije držal pri hiži, zevsema sam je stauval, da pače i vnoči je takaj sam bit vu svojoj hiži, koja vu dugom selu naj nakraju biva.

— Kad je Bélei dimo bil došel, zapove da taki neg pošleju prek Gondolu večerju. Jednoj četrinajst ljeta staroj služkinji dali su hranu, koja nato prosila je svojega gospodara, da neg nju sprovodi k dostojanstvenomu gospodinu, ar ona sama vu kmici se boji prek idti.

— Belel napravo vzeme vu svoje ruke maloga lampaša i odpravi se iz malom pucom prama Gondolajevi hiži, koja na proti Beleisko stoji. Kad su do vullični vrat bili došli, mala puca veli, da sad već ona takaj sama ufa oditi nuler, vzeme od svojega gospodara lampaša i nuter ide vu hižu, Belel pako se proti domu obrne.

— Još nit do doina ni došel, kad mala puca iz strašnim krićom za njim beži da nek hitro ideju, ar stari gospon vu krvi leži vu hiži na podu. Krvoločnost se dakle pod onom kratkom pol vurom bila pripetila dok Belel Gondol Gábora glede njegove večerje pošilanja je bil za uzet.

Pravdu sad vu novim pravcu takaj vodiju. Najpre od toga biva spomenek, da Gondol Gábor na azprkoz 80 ljetne svoje starosti, dragovoljno spunjavał je svoje vreme med mladih devojčicah njihovom društvo. Po takvim dakle nema nikakve dvojbe vu tom, da se krvoločnost radi osvete bila pripetila. Skrovnomu grešnomu činonju njeni razvitak iz velikom zanimivostjom čekaju vu celoj varmedjiji.

Za silo potrebno cirkve.

Bečko svećenićstvo, već od davna tuži se o tom, da vu cesarskom varasu nimaju zadosta cirkvah i po takvim načinom vno-go pobožnikov ima takovih, koji svoje pobožni nemreju zvršavati Boga vu njegovoj hiži. Da ov položaj prestane, za silo potrebnih cirkvah podignjenosti preporučili jesu. Obćinito cirkvah podignjenja društvo držalo je ove dane skupštinu i izreklo je, da za potrebno drži, za silo potrebnih cirkvah njihovo zidanost. Dr. Marchal biskup posvedočil je to, da školska deca, ne hodiju tak vu cirkvu, kak bi morala hoditi, i to radi pouznanjka cirkvah. Zbog toga takaj velika potreboča je za privremene cirkve, koje iz

fal gradivom moći bude zezidati, jerbo ove cirkve nebudu za dojdruž stran napravlene. Beč je jako bogabojeći varoš, nego nedeljno cirkveno pohadjanje je ipak redko, ar cirkve jako daleko jesu. Ako bliže bile cirkve svaki dan jezero i jezero navrnulo bi se vu nje na molitvu. Ustanovili su dakle, da jedna takva za jezero ljudih stran zazidana cirkva koštala bude dvadeset i dve jezere torintov. Vu majušu ili vu junijušu mesecu već verovatno počneju zidati jedno ili dve takove bogomolne cirkve.

Kušavanje vu cirkvi.

Čudnoviti pojav pripetel se je ove dane vu insbrucki katolički cirkvi. Žalostna služba božja bivala je, koju Gerber Janos profesor takaj, slušal je do kraja koj sad ni davna doselil se je vu varaš. Med najvećšom pobožnostju jedna vu črnoj opravi opravlena gospa stupi k profesoro, na hitroma ga obinula i njega skušovala. Moredno si premisliti kaj su si pobožniki mogli misliti. Profesor nije znal kaj je čineći, ar čim se bole branil, tim se bolje gospa za njega lovila. Napokon odpelja nju van iz cirkve. Na ulici zatim sasna, da pred šestimi ljetmi prije toga zgublenoga svojega suproga našla je vu njem. Gerber se odgovarjal i rekel je da on nigdar nije imal žene.

— Ti si — kriči žena, ti si moj tuvaruš, po tvojega kušca teku te poznam.

— Nesrećnu su vu bludnicu odpeljali.

Jedna familla je posebla.

Iz Szatmara od jedne cele familije strašno pripćenje donasa telegram. Moćanji Peter tamošni gospodar iz svojom ženom i trojom svojom decum skupa, vu susedsko selu išel je na pohadjanje. Med putovanjem vu gustih paholicah na jenkrat gusteše i gusteše padal je sneg na tuliko, da za kratko vreme vsa zemlja postala je pokrta iz debelim snegom. Zatim na hitroma veliki viher nastane, koj snežne zapuhe načinil je na tolike da vse grabe i doline bile su snegom pokrite i prepečili su familiji njihovoga puta doklam je veter vtihnul i sneg je prestal padati, onuda idući foringasi iz pet osobah stojeću familiju, otca, mater iz njihovom trojom decum skupa poseblene našli bez krajnim, leščetim snežnim polju. Jedne male crue piknje na njevoj velikoj belini.

Jednoga človeka življenje četerdeset million korun.

Na tuliko ceni svoje življenje Wanamaker Rodman poznani amerikanski millioner. Kak newjorjske novine pišeju, taj prebogati človek sad na novo na dvadeset millionov asekoliral je svoje življenje, tak da već sada četerdeset millionov dobiju njegovi herbi, ako vumre. Wanamaker je sad trideset ljet star bil, zdrav človek tak da od asekulacije društvo još dugo budu brali nuter od njega ravno ni tak malo od asekulacije prepadajuću šumu penez.

Buna na jednim sprevodu.

Vu Florencu na jednem sprevodu, na kojem jako vnoگو svećenikov i ženskih išlo je vu San Domeniko stolno cirkvo, fakini napali su svećenike i znožni se grozili jesu njim. Buntovniki vu jedno grabu hoteli su hititi raku i svećeniki iz križom zastavnimi štili i gorećemi baklami se suprot slavili jesu tak si jesu napravili puta vu cirkvu. Fakini su se i vu cirkvu nastanili dok napokon žandari došli jesu i oslobodili

su svećenike od njihovoga mućnoga položaja.

Krvoločnost.

Već od davna iz hudim okom gledal je Fata Istvan dobriski slanovnik, ne Vadas János segéderskoga gospodskoga logara. Tekućeg meseca 14 dneva je vu večenskoj šumi drvna delinga bita, gde i Fata je takaj tamq bil i kada domov isli jesu, pojdoć navrnuli su se k Póka dobriskoga stanovnika njegovo pivnicu. Kada odovud vnoći ob 11 vuri domov idući Fata je od zadi ostal, da Vadasa na pitanje pozove, da zakaj ga je obtuzil, iz toga anda poslana svadja i bitje, med bitvinum Fata je hotel vzeti Vadasa njegovo pušku, med čim vadas kukne iz ruk Fatovih pušku i nekulikov korakov stupi vkraj od njega, s vojom puškom na Fato cita sproži i hit njega vu črevo pogodi. Nesrećni Fata Istvan tam na lice je dušu spustil. Drugi dan vjutro, našel ga je njegov sin. Vadasa je kr. kotarski sudac dal prijeti, koj je svoje činenje pripoznal.

Zaruki.

Mlajši Himfy Lajoš zaručil si je Slavik Mariška gospodičinu vu Körmendu.

Premešćenje.

Polyak Dezső čakovečke polgarske škole namestnoga navučitelja verozakona i učiteljskih poslov minister vu Šomorju (Požony varmedjija) je premestil vu istoj ovoj časti.

Zbiranje ablegatov.

Vu čakovečkim kotaru je 26-ga o. m. bilo zbiranje ablegatov. Pokedob se je dr. Wlassics Gyula zahvalil i vu Pečuhu se dal kandidirat, na mesto njega pred 2 dnevi pred zbiranjem su kandidirali Habus Mihalya kapelana preločkoga. Za vladinu stranju kandidiran bil je vré predi Terbócz István. Zbiranje počelo se je ob 9 vuri pred poldan i trajalo je skoro do pol noći. 2978 votumov se je nabralo, Terbócz István dobil je 1512, a Habus Mihály 1466. Terbócz István dobil je s 46 votumov vise, dakle on je izebzan za ablegata čakovečkog zbirnog kotara. — Vu Lendavi izebzan je dr. Nyáry Béla. Vu Letini dr. Szüllő Géza.

Z A B A V A.

Vragov sluga.

Spisal: **Grol Tolstoj Leo.**

— Vu starim vremenu je živel jeden dobrog srđca bogati muž Vnogo je slugi imel, koji su ga slavili i rekli su:

— Pod nebom nega bolšega človeka, kak naš gospon.

Hranu, dobru opravu da nam pak i delo k našoj jakosti kroji, sa niti jednom malom rečjom nas nezbantuje, ne srđi se, sa rečjom, nije takov kak drugi koji sa svojimi slugi huje postupaju, kak s marhom, i sluge, ako je zrok, ako nije kaštigaju i niti jednu lepu reč njim nerečeju. Naš gospon samo dobro želji nam, samo dobro čini i govori s nami. Bolšje življenje niti nebi mogli imati.

Tak su hvalili slugi svojega gospona. Ali vrag se je ljutil na tēm, da slugi tak lepo vu ljubavi živiju sa svojim gazdom i jednoga zmed slugih je stental. Ovoga sluge ime je bilo Aleb. Ovomu je zapovedal vrag da i ove druge pokvari. Jedenkrat su hvaljili slugi opet gospona, sada je Aleb tak počel govoriti:

— Zabavad se hvaljite tak sa dobrotom našega gazde. I vrag bi bil dober nam, ako bi mu sve po volji vćinili. Mi dobro služimo gospona i sve napravimo, kak on zeli. Sve na njegovu volju činimo, i njegove miseli takaj.

Da zakaj nam nebi bil dober?

Ali prestajte mu sve poleg volje vćiniti, delajte zlo i on ravnotak, kak drugi hudo bude s hudim platil, i hujsje bude kak najhujši gazdi.

Drugi slugi su se zbog toga štricati počeli i vadlali su se snjim. Aleb je na se vzal, da bude srđil gazdu. Tak se je vadljal, da zgubi opravu, ako nebude mogel, gazdu si rasrditi. Ako pak bude se gazda srđil, onda drugi slugi njemu daju svoju novu opravu. Zvun toga morali su obećati, da ga oslobodiju, ako bi ga gazda vu vuzje hotel deli. Aleb je obećal, da vu najbližšem bude rasrdil gazdu.

Aleb je pastir bil, ovce je pasel. Kada je dakle drugi dan gospon vun došel sa stranjki svojimi, da njim svoje drage ovčice pokaže, — onda je vragov sluga mahnul drugim slugem i opomenul nje je:

— Pazite, taki budem rasrdil gospona. Slugi su van došli, pred vrata su stali i gledali su čez plotu. A vrag pak je splezel na jedno drevo i odonut je gledal, kak bude Aleb njemu služil. Gospon je okolo hodil vu velikoj ovčarnici, pokazal je birke i ovčice, ali hotel je pokazati i najlepšega ovneka.

I drugi ovneki su lepi — veli — ali ovoga nebi dal niti za nikakve peneze, dragši je meni od mojega oka.

Čredo prestrašeno od ljudih, je nahitroma odbežalo na drugu stran tak, da su stranjki ne mogli videti dragoga ovneka. Ali vu toj minuti je ovnek samotno postal i stranjki bi ga mogli bili videti, ali vragov sluga kak da bi nehotomice, je opet skup zegnal čredo tak, da su gosti opet ne vidli, koj je znameniti ovnek. Sada je ovak rekel gospon Alebu:

— Brate Aleb, idi za njim i primi dragoga ovneka za zavinjene roge i drži ga tvrdo.

Kada je gospon to zgovoril, Aleb je kak oroslan med ovce skočil, zgrabil je ovneka za vunu i za prvu levu nogu tak da se je ova potrla. Ovnek je počel ručati i na prve kolena je opal. Sada je Aleb prijel ovneka za prvu desnu nogu i zdigel ga je tak, da je siromaske životinje potrla leva noga vu luftu visla.

Gosti i sluge su počeli kričati, a vrag pak se je veselil, kada je videl, da mu je sluga kak lepo prijel k deli. Gospon se je razzalostil, glavu je doli pustil, ali nije rekel niti jednu reč.

Stranjki i slugi su takaj vtihnuli i čekali su kaj lude sada. Gazda je još tiho bil, ali najedenkrat se je samo stresil i gori je zdignul glavu pak je na nebesa pogledal: Čelo mu je gladko postalo i krotko smejući se je rekel Alebu:

Ah Aleb, Aleb! Tvoj gospon je tebi zapovedal, da mene razjadiš, ali moj je jakši kak tvoj. Ni si me razjadil, ali ja razjadim tvojega gospona. Znaj dakle Aleb, nedobiš od mene kaštigu. Slobodan si hotel biti, evo za slobodnoga te denem pred mojimi stranjki. Otdi sa mirom i odnesi si i novu svetešnju opravu.

I dober gospon je sa svojimi gosti otišel vu hižu.

A vrag pak je s zubi skripal, doli je opal iz dreva i zniknul je vu glibočini.

Zahvala.

Za dravacsánjske siromake, koji su ovoga meseca 1-ga pogoreli su prvi dar miksavárske milosrdne sestre dale i one su počele nabirati dare za pogorelece.

Za njihov plemeniti čin u ime siromakov naj primeju moju vruću zahvala.

Ungar Adoll
notariuš.

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF

Gubona árák. — Ciena žitka.

| I m.-mazsa. | I m.-cent | kor fill. |
|--------------|-----------------|-----------|
| Buza | Pšenica | 18.00 — |
| Zab | Zob | 13.50 — |
| Rozs | Hriz | 13.50 — |
| Kukuricza uj | Kuruza nova | 14.00 — |
| kendermag | konopljeno seme | 24.00 — |
| Árpa | Ječmen | 14.00 — |
| Fehér bab uj | Gráh bel | 22.00 — |
| Sárga » » | » žuh | 16.50 — |
| Vegyés » » | » zmešam | 16.00 — |
| Lenmag | Len | 16.00 — |
| Bükköny | Gráhorka | 16.00 — |
| Tökmag | Koščice | 20.50 — |



Első pécsi ruhafestő és vegyi tisztító intézet fiókja Csáktornyan.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy Csáktornyan a Wlassics Gyula utca 95 számú Stöger József féle házban

fiókműhelyt

nyitottam.

Mindennemű férfi-, női-, és gyermekruhát, függönyöket, butorszövetet, disztárgyat a legnagyobb gonddal és szakavatottsággal tisztítok és festek.

Olcsó árák!

Gyors és pontos kiszolgálás.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve maradok

teljes tisztelettel

Weisz Ignác

ruhafestő és vegyitisztító
intézet tulajdonos.

Hasnovito za povanje živinah!

Iz apotheke Luttenberžke (Löttmerk) več čez leta je moči dobiti izvrstne živinske praha za konje, krave i svinje. Toga praha vu obrok i hranu moramo zmešati. Živine budu vno go zdraveše, tusteše i jakše od njega. Živina se i lahko prehladiju Vu takovim slučaju 1/3 ili 1/2 pakleca praha zmešamo vu obrok. Cena ovih prahov je, gledé na njihovu dobrotu jako fal. Pakleci imaju pol kale i jeden paklec za konje ili rog-tu marvu samo 60 fillero v košta. Jeden paklec za svinje samo 50 fillero v košta. Ako 4 paklece prištelate, onda je 20 fillero v treba deti kcoj za poštu. Moci je dobiti pri

SCHWARCZ I. apothekaru i pri RABENSTEIN I. štacunaruvu
840 9—10 LUTTENBERGU.

Ki szereti

a gyöngéd; tiszta arczot, a puha sima arczbört és üde rózsás arczszint?

Az mossa magát naponta a híres, orvosilag jonak talált

Bergmann-féle
LILIOMTEJSZAPPANNAL

(Védjegy: 2 bányász.)

Bergmann & Co. Dresden és Teschen a/E. gyárából.

Kapható Csáktornyan Stráhia Testvérek füszerkereskedésében.

Darabja 80 fillér. 821 14—80

Fuchsol méregmentes szer rovar, patkány és egér kiirtására. Csáktornyan kapható:

834 10—12

TODOR R. UTÓDÁNÁL ezégtul. Kraschovetz József,

Csödtömeg eladás.

Közhirre teszem, hogy vb. Hacker Márk volt csáktornyai kereskedő csödtömegéhez tartozó, a csödleltár 2—457 tételszámai alatt felvett, 8096 kor. 18 fill. beszerzési — s 7178 kor. 19 fill. becsértéket képviselő, rőfös- és divatcikkékből álló árutár. üzleti felszerelések, szobabutorok és egyéb ingóságok, a csödválasztmány határozata folytán, szabadkézből, zárt ajánlati versenylárgyalás utján fognak eladatni.

Az írásbeli zárt ajánlatok legkésőbbben 1905. évi február hó 6. (hat) napján délután 4 óráig dr. Rotschild Jakab ügyvéd, csödválasztmányi elnöknel, Nagykanizsán, nyújtandók be.

Az ajánlat benyújtásával egyidejűleg tartoznak az ajánlattevők a becsérték 10%-át, vagyis 717 koronara 82 fillért bánatpénzü, készpénzben letenni s az ajánlati feltételeket aláírni.

Az árutár a helyszínen, a csödleltár és az ajánlati feltételek alólirt tömeggondnoknál megtekinthetők.

Kelt Csáktornyan, 1905. évi január hó 27-én.

Wollák Rezső
ügyvéd, tömeggondnok.

Sok ezer ember egészségét

logja mevédeni a legújabb, szabadalmazott

„Japán“ kloset-ülés.

Minden árnyékzókra alkalmazható.



Vizöblítés nélkül!
Teljesen szagtalan!
A legnagyobb tisztaság!
Nem fagyhat bel!
Nem dugulhat bel!
Léghuzatmentes!

Betegpótlási cikkek. Szobaklosettek.
Betegtoló kocsik.

Képes árjegyzék kívánatra ingyen.

Guttman L. kloset-gyár
BUDAPEST, IV. Városház-utca 2. szám.
(Kossuth Lajos utca sarkán.)

782 18—26

Szélhajtó és fájdalomcsillapító hódanycsöppek

étvágygerjesztő és az emésztést elő-
mozdító házszer.

Egy üveg ára 1 korona.
2 üvegnél kevesebb (2 kor. 50 fill.
utánvét) postán nem küldetik. Kapható:

Bittner Gyula gyógyszerterében
Gloggnitz (Alsó-Ausztria.)

„Milleniumtelep“ Nagyösz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki ingyen kéri a Magyar-
ország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét,
amely szőlőiskola állami segéllyel és állami
felügyelet alatt létesült.

829 13—20

Czipészek és csizmadia segédek

azonnal és állandó foglalkozást
kapnak

Neu és Társa czipőgyárában
874 1—2 NAGYKANIZSÁN.

HIRDETMÉNY.

Drávavásárhely község előljárósága részéről ezennel
közhírré tétetik, hogy

a vásári helypénz szedése

folyó évi február hó 9-én délelőtt 10 órakor 3 évre
haszonbérbe adadni fog, mely napra az árverezni szándé-
kozók ezennel tisztelettel meghívotnak.

Kelt Drávavásárhelyen, 1905. január hó 20-án.

871 1—2

Az előljáróság.

Dunántúli Közművelődési Egyesület

SORSJEGYEI

1284 nyeremény értéke

60.000 kor.

857 4—8

1 főnyeremény 30.000 korona érték.

2 főnyeremény 10.000 korona érték.

1 drb. ára 1 kor.

11 drb. ára 10 kor.

Huzás 1905. márczius hó 11-én

Kapható mindenütt és a Cultur-egylet irodájában, Röck Szilárd-u. 2.

Vidékre viszonteladók kerestetnek.

Schicht-szappan

„szarvas“

vagy

„kules“



jegygyel

legjobb, legkiadósabb s ennél fogva
legolcsóbb szappan. — Minden
káros alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy
minden darab szappan a Schicht névvel és
a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

700 27—36

A Csáktornyaán székelő

Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság

1905. évi február hó 25-én délután 3 órakor saját helyiségében

XXIV. rendes közgyűlését

tartja meg, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. A gyűlés megnyitása az elnök által.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése.
3. A zárszámla beterjesztése s az e fölötti határozat. A mérleg jóváhagyása. Az osztalékok meghatározása és a felmentvény megadása.
4. Az elnök, igazgató, aligazgató, négy igazgatósági tag és a felügyelőbizottságmegválasztása.*)
5. Netáni indítványok.
6. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.

Csáktornya, 1905. január hó 9-én.

870 2—3

Az igazgatóság.

*) 31. § A tanácskozási és szavazati jogot a közgyűlésen minden részvényes személyesen, vagy meghatalmazottja által gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolására megkivánatik, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább 4 hét óta a társaság könyveiben az ő nevére legyen beírva és végül, hogy a részvény a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába tetetessék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

A műtrágyák elterjedése, egy nagy nemzetgazdasági faktor, mely a takarékos egyesnek módot ad nemcsak a válság leküzdésére, de a biztos vagyonosodásra is. A termelés fokozásával fokozzuk az egyesek vagyonát, az egyesekével a hazáét.

Tisztelt szőlőbirtokosok és gazdáim!

A tavasz az ajtó küszöbön van. A munkálatok nemskára megkezdődnek. Törekedjünk a múlt évi rossz termést ez évben **dús termés**mel pótolni, ami a **műtrágyák használata** által könnyen elérhető.

Ajánlom tehát mindenkinek, hogy **trágyázza rétjeit, földjeit, szőlőit és kertjét** az én „**Globus**” műtrágya-keverékimmel, melyek 20 évi gyakorlati kísérletek alapján vannak összeállítva, és a melynek tényleges **nagy haszonhozataláról** már a múlt esztendőben több mint 700 gazda, részint Muraközből részint Horvátországból kísérletek által meggyőződött.

Ép úgy tudatom a n. t. közönséggel, hogy nálam mindenemű **lőhere**, jó fajta **fű**, **fehér árpa**, nehéz **zab**, **bacsikai buza**, muraközi és amerikai **kukoricza** stb. gazdasági és **kerti magvak** kitünő minőségben és olcsó árak mellett kaphatók.



Műtrágya-keverékek árak a következők:

| „GLOBUS” rétrágya | R. R. R. | R. R. | R. |
|-------------------------------|------------------------|-------------------------|------|
| „ lőhere | II.— | 10 50 | 9.— |
| „ buza-, rozs- és zabtrágya | L. T. | L. | |
| „ kukoricza és burgonyatrágya | 10.50 | 9.— | |
| „ szőlőtrágya | E. O. 11.50 | M. N. 9.50 | |
| és virágok trágya | H. K. 1 kg. 20 fillér. | A. K. S. A. K. | |
| | | 18.— | 14.— |
| | | Házikertek, gyümölcsfák | |

Teljes tisztelettel

Kraschovetz József, Csáktornya.

Poštuvani gospodari!

Protuletje se preblizava a polsko delo oče na skorom početu, dajte Gospodari trsimo se, da si prošlo zločesto leto z jednom **dobrom i rodnom** godinom na mirimo, a to lahko možemo dospeti ako budemo potrebuvali **umjetnoga** gnoja (praha).

Ja dakle svakomu na najtoplije preporucam da si **zemlje, senokoše, gorice i domaće vrte** s mojim glasovitim „**Globus**” prahom pognoji od kojega **veliki koristi** su već u prošloj godini saizlo 700 gospodari iz Medjimurja pa iz Hrvatske se osvedočili.

Takaj vam dajem na znanje, da se kod mene **sieme** svake vrsti **detelice**, dobre **trave**, banatske **pšenice**, **teske zobi**, **bieloga ječmena**, medjimurske i amerikanske **ku-ruze** i t. dalje za fal peneze dobiti može.

Ciene mojih mješavine praha je ta:

| „GLOBUS” gnoj za senokoše | R. R. R. | R. R. | R. |
|---|----------------|---------------------------------|------|
| „ „ „ detelicu | II.— | 10.50 | 9.— |
| „ „ „ pšenice, hrč i zob | L. T. | L. | |
| „ „ „ kuruzo i kalamper | 10.50 | 9.— | |
| „ „ „ gorice | E. O. 11.50 | M. N. 9.50 | |
| „ „ „ domaće vrte za sadnjake i cvietje | A. K. S. A. K. | 18.— | 14.— |
| | | 18.— | 14.— |
| | | Globus gnoj za do- | |
| | | maće vrte za sadnjake i cvietje | |
| | | 1 kg. 20 fill. | |

875 1—8

Sa poštovanjem

Kraschovetz József, Csáktornya.

Ciene se računaju po 100 kg.

A Csáktornyai Takarékpénztár Részvénytársulat

t. cz. részvényesei 1905. évi február hó 18-án délután 3 órakor
Csáktornyan a társulat saját házában tartandó

XXXIII. rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívotnak.

Tanácskozási tárgyaitak sorrendje:

- a) Elnöki megnyitás.
- b) A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
- c) Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésének felolvasása, a felülvizsgált évi számadások és a felmentvény feletti határozat.
- d) Határozathozatal a tiszta jövedelem mikénti felosztása iránt.
- e) Jelentés a szövetkezeti állományról.
- f) 6 igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása.
- g) Néhai Löbl Jakab, volt takarékpénztári könyvelő özvegyének kegydíjazása.
- h) Esetleges indítványok.

Csáktornyan, 1905. évi január hó 4-én.

Az igazgatóság.

37. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen vagy törvényes meghatalmazott a (36. §.) által gyakorolhatja; de ezen jog gyakorolhatására megkivántatik, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább két hét óta a társulat könyvében az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg, azaz 1905. évi február hó 15-ig az intézet pénztárába letétessék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

A megvizsgált évi számadások, az üzleti jelentés és a felügyelő-bizottság jelentése a társulat üzleti helyiségében a közgyűlést 14 nappal megelőzőleg a részvényesek által betekintheők.

868 3—3

Meghívó.

A Csáktornya Vidéki Takarékpénztár Részvénytársaság

1905. február 18-án délután 2 órakor saját üzlethelyiségében tartja meg

IX. rendes közgyűlését,

a melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Megnyitó.
2. Két részvényes megválasztása, a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.
3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság közgyűlési jelentése.
4. Az 1904. évi számadások megvizsgálása; a mérleg megállapítása; a nyereség felosztása.
5. Igazgató, aligazgató és két igazgatósági tag 3 évre való megválasztása.
6. A felügyelőbizottság 2 rendes és esetleg 1 póttagjának 1 évre való megválasztása.
7. Esetleges indítványok.

Csáktornya, 1905. január 4-én.

Az igazgatóság.

889 3—3